



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.3. - Servizio Tecnico Ambientale E Di Progettazione Del Verde 5.3.3. - Technischer Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen	4697	05/12/2024

OGGETTO/BETREFF:

NUOVE ALBERATURE E RIMODELLAMENTO DELLA SCARPATA IN ZONA CASANOVA.
AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA POJER SRL DI CORTINA S.S.D.V. (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA DI EURO 81.966,01 (IVA 22% ESCLUSA).
CODICE CIG: DA ASSEGNARE
CODICE CUP: I58E24000150004

NEUE BAUME UND NEUGESTALTUNG DER BÖSCHUNG IN CASANOVA
GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DER FIRMA POJER GMBH AUS KURTINIG AN DER WEINSTRASSE (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN VON EURO 81.966,01 (22% MWST. AUSGESCHLOSSEN).
CIG-CODE: ZU VERGEBEN
CUP-CODE: I58E24000150004

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1463 del 21.04.2023 della Ripartizione V con la quale il Direttore della Ripartizione V provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung V Nr. 1463 vom 21.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung V – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
 - il D.Lgs. n. 36/2023;
 - il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
 - il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
 - il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
 - das Gv.D. Nr. 36/2023;
 - die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
 - das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
 - das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Il piano del verde del Comune di Bolzano prevede la riqualificazione di varie aree verdi cittadine. Lo scopo di questi assi verdi è quello di formare un corridoio ecologico e di rendere più attraenti e importanti i percorsi pedonali e ciclabili grazie al loro effetto ombreggiante e

Der Grünplan der Stadt Bozen sieht die Neugestaltung verschiedener Grünflächen in der Stadt vor. Ziel dieser Grünachsen ist es, einen ökologischen Korridor zu bilden und Fuß- und Fahrradwege durch ihre Beschattung und Erfrischung sowie ihre Funktion als Barriere für

rinfrescante e alla loro funzione di barriera al traffico stradale o ferroviario.

Nell'ambito della costruzione del nuovo quartiere "Casanova" è stato creato un percorso pedonale e ciclabile lungo via Nicolò Rasmus fra gli edifici e la ferrovia Merano-Bolzano. In questo contesto è stata creata anche una striscia verde con funzione di scolmatore con larghezza variabile di 35 m e una profondità di ca. 2,5 m che funge anche come fascia di drenaggio in caso di piena.

Per rispondere a queste esigenze, il progetto del Servizio Tecnico ambientale e Progettazione del Verde prevede la piantumazione di 42 alberi ad alto fusto nella fascia verde tra gli edifici e la ferrovia per ombreggiare il percorso pedonale e ciclabile e creare una barriera "verde". Il progetto prevede il rimodellamento della scarpata con la realizzazione di un terrapieno preseminato per garantire la messa a dimora delle nuove piante

si rende pertanto necessario provvedere ad incaricare una ditta per eseguire i lavori sopra descritti;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

den Straßen- oder Bahnverkehr attraktiver und wichtiger zu machen.

Im Rahmen der Errichtung des neuen Stadtviertel Casanova" wurde entlang der Nicolò Rasmusstraße zwischen den Gebäuden und der Bahnlinie Meran-Bozen ein Fuß- und Fahrradweg angelegt. In diesem Zusammenhang wurde auch ein Grünstreifen mit Drainagefunktion mit einer variablen Breite von 35 m und einer Tiefe von ca. 2,5 m angelegt.

Um diesen Anforderungen gerecht zu werden, sieht das Projekt des Technischen Umwelt- und Grünplanungsamtes die Anpflanzung von 42 hochstämmigen Bäumen im Grünstreifen zwischen den Gebäuden und der Bahnlinie vor, um den Fuß- und Radweg zu beschatten und eine „grüne“ Barriere zu schaffen. Das Projekt umfasst die Neugestaltung der Böschung mit der Schaffung einer vorgesäten Böschung, um die Anpflanzung der neuen Bäume zu gewährleisten

Es ist daher notwendig, ein Unternehmen mit der Durchführung der oben beschriebenen Arbeiten zu beauftragen;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni comparabili con quelli da acquisire, e in particolare la fornitura e posa di nuove alberature e rimodellamento della scarpata in zona Casanova;

in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto dei lavori di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. a) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. a della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 17, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che sono presenti i seguenti oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso: 1.518,56 Euro

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella documentazione tecnica, che forma parte integrante del presente provvedimento, alla quale si rinvia *per relationem* e che è depositata presso il Servizio Tecnico Ambientale e di Progettazione del Verde, e nello schema di lettera d'incarico;

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt und zwar im Speziellen neue Bäume und Neugestaltung der Böschung in Casanova;

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Arbeiten gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 1 Buchst. a) des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“, durchzuführen,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 17, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“ entspricht,

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass folgende nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen: Euro 1.518,56

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind in den vereinfachten technischen Dokumenten, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen, auf die Bezug genommen wird und die beim Technischen Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen hinterlegt sind, und im Muster des

Beauftragungsschreibens enthalten.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. a) LP n. 16/2015 e ss.mm. (per affidamenti di importo inferiore a 150.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015 in geltender Fassung (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 150.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione della ditta Pojer Srl per i lavori in oggetto;

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher die Firma Pojer GmbH, für diese Arbeiten ermittelt wurde;

Preso atto che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM) ai sensi dell'art. 57, comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023 e ai sensi del Decreto Ministeriale [DM n. 63 del 10 marzo 2020](#), in G.U. n.90 del 4 aprile 2020).

Die Leistungen unterliegen den Mindestumweltkriterien (MUK) laut Art. 57 Absatz 2 des Gv.D. Nr. 36/2023, sowie des Ministerialdekretes [DM n. 63 del 10 marzo 2020](#), in G.U. n.90 del 4 aprile 2020).

Vista la deliberazione n. 621 del 20.12.2022 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) che determina in Euro 30,00 il contributo che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo uguale o maggiore a Euro 40.000 e inferiore a Euro 150.000;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 621 vom 20.12.2022 der Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber und die auftraggebenden Körperschaften bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 40.000 und Euro 150.000 für die Auswahl des Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 30,00 festgelegt wird,

Vista l'offerta del 21.11.2024 della ditta Pojer Srl, per l'importo di Euro 81.966,01 (IVA 22% esclusi), ritenuto congruo sulla base del computo metrico estimativo redatto dal Servizio Tecnico Ambientale;

Es wurde Einsicht genommen in das Angebot vom 21.11.2024 von der Firma Pojer GmbH in Höhe von 81.966,01 EUR (ohne 22% MwSt.), die für angemessen gehalten wird, auf der Grundlage der Kostenschätzung, von dem Technischen Umweltdienst erarbeitet;

preso atto che è stata eseguita una procedura di affidamento diretto telematico tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano ([bandi-altoadige.it](#)) - Procedura n. 102285/2024;

Festgestellt, dass ein telematisches Direktauftragsverfahren über das Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen ([bandi-altoadige.it](#)) - Verfahren Nr. 102285/2024 durchgeführt wurde;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

il Responsabile del Servizio Tecnico Ambientale in qualità di RUP dichiara, con il parere positivo al presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio

DETERMINA:

- di affidare i lavori di fornitura e posa di nuove alberature stradali e rimodellamento della scarpata in zona Casanova, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta Pojer Srl per l'importo di Euro 81.966,01 (IVA 22% esclusi), ai prezzi e condizioni dell'offerta del 21/11/2024, ai sensi dell'art. 17 comma 1 a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii;
- di approvare la spesa derivante di Euro 99.998,53 (IVA 22% compresa);
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Tecnico

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit positivem Gutachten zur vorliegenden Verfügung erklärt der Verantwortliche des Technischen Umweldienstes, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

der Direktor des Amtes für den Schutz der Umwelt und des Territoriums:

- die die Lieferung und Verlegung neuer Straßenbäume und die Umgestaltung der Böschung im Gebiet Casanova aus den in der Präambel genannten Gründen an die Firma Pojer Srl zum Preis von 81.966,01 Euro (22% MwSt. ausgeschlossen) zu den Preisen und Bedingungen des Angebots vom 21.11.2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 17 Abs. 1 a) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.;
- die daraus entstehende Ausgabe von 99.998,53 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.
- den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma

Ambientale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
 - il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
 - il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
 - di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al
- abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei dem Technischem Umweltdienst hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
 - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
 - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
 - es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2

D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., la somma di Euro 99.998,53 (IVA 22% inclusa) corrispondente ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, secondo l'allegato contabile;

zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., den Betrag von 99.998,53 Euro (22% MwSt. inbegriffen), der den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entspricht, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di dare atto che l'importo di € 99.998,53 è esigibile al 31.12.2025;
 - di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 99.998,53 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2025;
 - di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza nel 2025, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 99.998,53 € zum 31.12.2025 verfügbar ist;
 - Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 99.998,53 € festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2025;
 - die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit im Jahr 2025, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen;
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	6089	09022.02.010900059	Nuove alberature stradali Casanova	99.998,53

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

ecddcfb2b1c3bf5cb30efa7b7cd06d414fc59a630dfe03369e6190a96d6d54e6 - 14291827 - det_testo_proposta_28-11-2024_09-01-32.doc
73213e9c591e4ccb1325affc9ee7d3712244e3bc0147f9d96c84658371469ae2 - 14291828 - det_Verbale_28-11-2024_09-02-07.doc
8ef8677e2f5c53e03ef254030728ac01aa2e29f187be7120da0cffa19417d95c - 14291832 - ac_POJER.doc
fa7be432d9d38087fd757ca2a50dab24670e4ee2990d464c40559bfb9e83aeb0 - 14305511 - Allegato_signed.pdf
d23bc77c5fef34ce6ee7b914b24df4d6c106952147fc5c8702eb0dbcca45bc5 - 14339564 - Allegato contabile nuove alberature.pdf